



#1

## 以时间换空间

### Exchanging Time for Space

褚秉超 Zhu Bingchao

**摘要：**褚秉超以身体为工具对自然空间进行造型。在尺寸上，突破了工作室式的创作方法，走向了户外，该类型的创作实践，介乎于雕塑与景观之间，强调现场感以及过程的重要性。以观念为先导的行动意识需要极其理性和严谨的构思以及行动力。当雕塑家的创作方法从面对具体物质的技术手段研究到身体与一切空间的交换实践，形式的意义与行动的意义便一起构成了作品的价值。

**关键词：**自然，身体，时间，空间

**Abstract:** Zhu Bingchao uses the body as the tool to shape the natural space. In terms of size, it breaks through the studio's creation method and goes to the outdoors. This type of creation practice is between sculpture and landscape, emphasizing the importance of on-site sense and process. The action consciousness that takes ideas as the forerunner needs extremely rational and rigorous conception and execution power. When the creation methods of sculptors range from the research of technical means on concrete materials to the exchange practice of bodies with all spaces, the meaning of form and the meaning of action together constitute the value of works.

**Keywords:** nature, body, time, space

1  
褚秉超  
石还山  
航拍照片

2  
褚秉超  
一条街景（局部）  
纸  
2012

《当代美术家》（以下简称“当”）：  
您有关大地的，暂且称为景观的雕塑实践都在甘肃，此类创作有固定的周期吗？

褚秉超（以下简称“褚”）：我每年都会用一到两个月的时间为七府环屏这个长期的项目做一些什么。不去现场，作品就只能有几页手稿。

当：您会去思考自己的创作与大地艺术、景观艺术之间的关系吗？

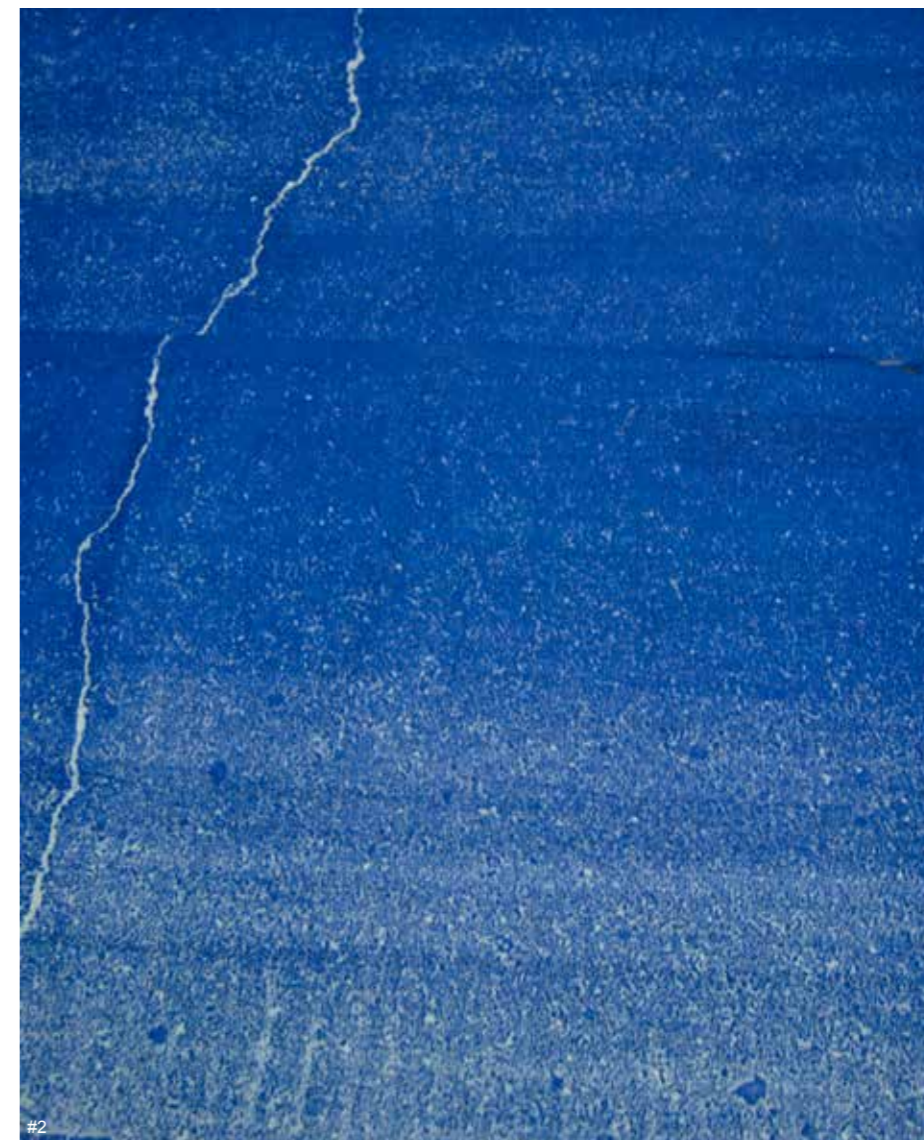
褚：不会。但经常会有人拿我的作品去和这两者建立关系。

当：《七府环屏》是这一类创作的开始吗？《夜火》和《无痕地》是《七府环屏》创作过程中的分支吗？

褚：我不会刻意给自己的创作设定一个类型，一个艺术家的作品类型是由自己的创作基因决定的，最后长成什么样就是什么样吧。这样的创作应该是从2012年的作品《一条街景》开始的。《七府环屏-夜火》是“七府环屏”系统里的一次延展，《无痕地》是很个人化且独立的一件作品。

当：点亮一座山的方式很多，为什么选择手机和身体？

褚：首先身体与雕塑是直接相关的，手机作为现代社会最便捷的沟通工具，和我们的生活息息相关，不可或缺。我在《七府环屏-夜火》中，通过行走的方式，用手机屏幕照亮了脚下的路，直到将自己能爬到的位置站满，最后形成几万张记录我行走足迹的照片，堆叠成为一张，记录和压缩了整个行为的空间和时间，最终点亮了一座山。这件作品不是种种媒介的再描述，而是身体与



#2

自然的直接接触，我通过身体的方式，在一段时间与空间中，获取了我对这座山的新的认识。

当：作品《石还山》中的山丘有什么特别之处吸引了您？

褚：那里的地貌是中国甘肃西北部独有的形态，地表被细碎锋利的黑砾石覆盖。“石还山”的特别之处在于它的四周散落的不仅只是细碎的沙石，还有着成片数量庞大的石块，这些石头是从哪里来的呢？出于对它们的好奇，我被这里所吸引。

当：不少艺术家选择在北京、上海等一线城市居住，但创作的主题和场域离不开家

乡。您生在甘肃，学习在湖北，现居住在北京。您认为艺术家的身份特殊性是什么构成的？身份会不会成为您创作的主题？

褚：我认为艺术家的身份特殊性是由其结构性的贫穷构成的。身份不会成为我创作的主题，我通常会为自己产生的疑问与思考给出一个答案，并用行动给这个答案做出肯定。换言之这些数量庞大的石块从何而来？肯定是从附近的山上滚下来的！那就把石头再还给山吧，由此便有了《石还山》。

当：家乡或者是记忆是否影响您创作的方法？

褚：我认为没有，但也许这种影响是潜移默化的。



当：经过系统的学院雕塑训练后，今天您如何理解雕塑材料？

褚：雕塑是没有定义限制的，我认为当下的创作应是一种更加开放的状态，不应该只是把雕塑作为一种媒介去对待，而是运用雕塑的思维方式 and 行动力，去面对、去拓展这个时代所给予我们的思考和面临的问题。雕塑在塑造社会性的同时也在扩展其自身的艺术性，“明天雕塑奖”的设立是对创作者的鼓励，同时也促进了雕塑在未来的发展，相信雕塑的明天会更加丰富且坚固！

当：用随手拈来的材料为意图服务，您的作品是否关注材料本身的物理属性，还是

更关心材料与空间和人之间的关系？

褚：因为我的作品多是在第一现场的工作，我对材料或者媒介的关注，主要取决于我如何能在第二现场更全面地呈现第一现场的工作过程及最终面貌。

当：您的作品以及与之有关的视频和照片都比较有形式感，您如何看待雕塑造型与创作主题之间的关系？是否认为是造型的过程完成了意义的重构？

褚：这样的作品好像只能用这样的方式去做，我也不是刻意在选择某种做作品的方式。面对真实的事情就要用真实的方式去做，这完全不同于解释某个对象或某种概念的方式。我不否认造型的过程完成了意义的

重构。《七府环屏》和《石环山》这两件作品的共同之处是都是个体在自然中的行动，这也体现了我对大自然的热情。如果说《七府环屏》这座山是在有历史和社会性的基础上进行的再次改造，那《石还山》就是完全脱离了社会结构的一件作品，在戈壁滩这样一个庞大的场域里孤身其中会很直接地体验到我身处于自然当中的不自信，与《七府环屏》不同，这种不自信不是人类社会的集体活动对自然的不合理介入而造成的个体反思。作品在真实的自然环境当中进行，现场会提示我思考更多关于个人化方式和面临关于命运、孤独、恐惧时的问题。

当：以自然为“雕塑”对象，山作为已



经存在的物质形态可否理解为“现成品”？您在环境中实施的行为可否理解为身体对景观的介入？

褚：现成品存在着一种观念的转换，我的作品并没有这种观念上的转换。在这两件关于山的作品中我以一种检验和察觉自我的态度去对应我的表达，一方面想确立人在自然当中的正确位置、另一方面想追求我存在的意义。

当：您还会在创作中去思考作品是否是“雕塑”吗？如果要抽象的比喻雕塑，会选择哪些词汇？

褚：我觉得这个问题没有那么重要。当观者认为我的作品是雕塑，那它就是了。

当：3D建模、虚拟现实等技术的实现对雕塑是否有冲击？雕塑在未来还会存在吗？还有提及的必要吗？

褚：我忽然明白你这里的雕塑是指什么

了。在我看来，我们不太再用材料或者手段去界定雕塑了。因为雕塑也在不断扩充和延伸其原本的定义。我们从材料、手段和想法这三个纬度可以归纳雕塑，首先它可以是单一的材质，也可以是材质之间的相互转换所形成的物质；然后它是一个手段，实施的过程；最后一种，就如博伊斯所提出的“社会雕塑”，想法本身就已经是一件雕塑了。雕塑在未来当然还会存在，它将被更广泛的大众接受，释放更多艺术之外的能量。

当：比起作品是不是雕塑这个问题，你更关心什么？

褚：相比之下，我更关心作品本身。

3  
褚秉超  
石还山全景图  
照片

4  
褚秉超  
无痕地  
视频截图

5  
褚秉超  
七府环屏-夜火（局部）